

Art. 9. Le ministre qui a la Santé publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 décembre 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
M. DE BLOCK

Art. 9. De minister bevoegd voor Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 december 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
M. DE BLOCK

GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2017/31823]

1 DECEMBER 2017. — Decreet houdende de wijziging van artikel 339 van de programmawet (I) van 24 december 2002 (1)

Het VLAAMS PARLEMENT heeft aangenomen en Wij, REGERING, bekrachtigen hetgeen volgt:
Decreet houdende de wijziging van artikel 339 van de programmawet (I) van 24 december 2002

Artikel 1. Dit decreet regelt een gewestaangelegenheid.

Art. 2. In artikel 339 van de programmawet (I) van 24 december 2002, vervangen bij het decreet van 4 maart 2016, wordt tussen het tweede en het derde lid een lid ingevoegd, dat luidt als volgt:

“Met behoud van de toepassing van de voorwaarden, vermeld in het eerste en tweede lid, wordt de doelgroepvermindering niet toegekend als de oudere werknemer in het volledige kwartaal geen effectieve arbeidsprestaties levert, behalve in geval van schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst als vermeld in de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, en bij de door de werkgever toegestane vrijstelling van prestaties tijdens de periode van opzegging, vermeld in artikel 37 van de voormelde wet.”.

Art. 3. Dit decreet treedt in werking op 1 januari 2018.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 1 december 2017.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
G. BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Werk, Economie, Innovatie en Sport,
Ph. MUYTERS

Nota

(1) Zitting 2017-2018

Stukken: – Ontwerp van decreet : 1304 – Nr. 1. — Verslag : 1304 – Nr. 2. — Tekst aangenomen door de plenaire vergadering : 1304 – Nr. 3

Handelingen. - Bespreking en aanneming: Vergadering van 22 november 2017.

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2017/31823]

1^{er} DECEMBRE 2017. — Décret portant modification de l'article 339 de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002 (1)

Le PARLEMENT FLAMAND a adopté et Nous, GOUVERNEMENT, sanctionnons ce qui suit :
Décret portant modification de l'article 339 de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière régionale.

Art. 2. Dans l'article 339 de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002, remplacé par le décret du 4 mars 2016, il est inséré un alinéa entre les alinéas 2 et 3, rédigé comme suit :

« Sans préjudice de l'application des conditions, visées aux alinéas 1^{er} et 2, la réduction groupe cible n'est pas octroyée si le travailleur âgé ne fournit pas de prestations de travail effectives pendant le trimestre complet, sauf en cas de suspension de l'exécution du contrat de travail telle que visée à la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, et en cas de dispense de prestations, autorisée par l'employeur, pendant la période du préavis, visée à l'article 37 de la loi précitée. ».

Art. 3. Le présent décret entre en vigueur le 1^{er} janvier 2018.
Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.
Bruxelles, le 1^{er} décembre 2017.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
G. BOURGEOIS

Le Ministre flamand de l'Emploi, de l'Économie, de l'Innovation et des Sports,
Ph. MUYTERS

—————
Note

(1) Session 2017-2018
Documents : – Projet de décret : 1304 – N° 1. — Rapport : 1304 – N° 2. — Texte adopté en séance plénière : 1304 – N° 3
Annales. — Discussion et adoption : Séance du 22 novembre 2017.

—————
VLAAMSE OVERHEID

[C – 2017/31824]

1 DECEMBER 2017. — **Decreet houdende instemming met het Samenwerkingsakkoord van 17 juli 2017 tussen het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest, het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest en de Duitstalige Gemeenschap met betrekking tot de erkende plaatselijke geloofsgemeenschappen van de erkende erediensten, waarvan het grondgebied meer dan één deelstaat bestrijkt (1)**

Het VLAAMS PARLEMENT heeft aangenomen en Wij, REGERING, bekrachtigen hetgeen volgt:

Decreet houdende instemming met het Samenwerkingsakkoord van 17 juli 2017 tussen het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest, het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest en de Duitstalige Gemeenschap met betrekking tot de erkende plaatselijke geloofsgemeenschappen van de erkende erediensten, waarvan het grondgebied meer dan één deelstaat bestrijkt

Artikel 1. Dit decreet regelt een gewestaangelegenheid.

Art. 2. Instemming wordt betuigd met het Samenwerkingsakkoord van 17 juli 2017 tussen het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest, het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest en de Duitstalige Gemeenschap met betrekking tot de erkende plaatselijke geloofsgemeenschappen van de erkende erediensten, waarvan het grondgebied meer dan één deelstaat bestrijkt.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 1 december 2017.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
G. BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Inburgering, Wonen, Gelijke Kansen en Armoedebestrijding,
L. HOMANS

—————
Nota

(1) Zitting 2017-2018.
Stukken: – Ontwerp van decreet : 1303 – Nr. 1. — Verslag : 1303 – Nr. 2. — Tekst aangenomen door de plenaire vergadering : 1303 – Nr. 3.
Handelingen. — Bespreking en aanneming: Vergadering van 22 november 2017.

—————
TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2017/31824]

1^{er} DECEMBRE 2017. — **Décret portant assentiment à l'accord de coopération du 17 juillet 2017 entre la Région flamande, la Région wallonne, la Région de Bruxelles-Capitale et la Communauté germanophone relatif aux communautés religieuses locales reconnues de cultes reconnus, dont le ressort territorial s'étend sur le territoire de plus d'une entité fédérée (1)**

Le PARLEMENT FLAMAND a adopté et Nous, GOUVERNEMENT, sanctionnons ce qui suit :

Décret portant assentiment à l'accord de coopération du 17 juillet 2017 entre la Région flamande, la Région wallonne, la Région de Bruxelles-Capitale et la Communauté germanophone relatif aux communautés religieuses locales reconnues de cultes reconnus, dont le ressort territorial s'étend sur le territoire de plus d'une entité fédérée

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière régionale.

Art. 2. Il est porté assentiment à l'accord de coopération du 17 juillet 2017 entre la Région flamande, la Région wallonne, la Région de Bruxelles-Capitale et la Communauté germanophone relatif aux communautés religieuses locales reconnues de cultes reconnus, dont le ressort territorial s'étend sur le territoire de plus d'une entité fédérée.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 1^{er} décembre 2017.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
G. BOURGEOIS